

NOTICE 通告

PDC-2025-N071

致瑜翠園各住戶：

2025 年度泳池開放事宜

炎夏將至，本園泳池將於 2025 年 6 月 23 日(星期一) 至 2025 年 10 月 14 日(星期二) 開放予各住戶使用，為提高救生員的服務質素，泳池開放時段亦加設小休時段，讓救生員在小休後更專注救生工作。在小休期間，所有泳客不可使用泳池，以策安全。詳情如下：

1. 泳池開放時間

日期	節數	時間	小休時段
星期一、三至日 及公眾假期	第一節	07:00 至 11:00	09:00 至 09:10
	第二節	15:30 至 21:30	17:30 至 17:40
			19:30 至 19:40

2. 休池，全日進行清潔及保養

逢星期二 (2025 年 6 月 24 日及 2025 年 10 月 14 日除外)	全日進行清潔及保養 (如該日為公眾假期則順延至下一個工作天)
--	-----------------------------------

3. 泳池收費

住戶每位	每位\$33 (一次性購買十張泳券送一張泳券)	
訪客	每位\$53	
個人泳證(月票)	六至九月每月月票\$370；十月月票\$185	
個人泳證 (季票屬整個泳季通用)	成人	\$990
	小童 12 歲以下及 長者 65 歲或以上	\$500

此外，為保持泳池環境衛生及維持良好秩序，請進入泳池人士穿著合適衣著及拖鞋，並留意泳池入口之使用守則。

個人泳證申請表已擺放於各座大堂供索取，如有查詢，請致電 2458 7256 與本處職員聯絡。

2025 年 5 月 16 日



瑜翠園服務處



通告張貼至 14-10-2025
This notice will be posted until 14 Oct 2025

詳情請瀏覽網站：www.peridotcourt.info
Visit the estate website for details. Website: www.peridotcourt.info

KAI SHING
MANAGEMENT SERVICES
啟勝管理服務
PMC Licence No: C-499163
啟勝管理服務有限公司
Kai Shing Management Services Limited

NOTICE 通告

To: All Residents of Peridot Court

Date: 16 May 2025

Opening of Swimming Pool in 2025

Please be informed that the swimming pool will be opened from 23 June 2025 (Monday) to 14 October 2025 (Tuesday). Short break would be arranged for lifeguards to focus their work on duty and enhance service quality during the swimming pool opening hours. During the short break, swimmers are not allowed to use the pool due to the safety concern. The details are listed as below:

1. Opening Hours

Period	Session	Time	Break
Mondays, Wednesdays to Sunday and Public Holidays	Session 1	7:00 to 11:00	9:00 to 09:10
	Session 2	15:30 to 21:30	17:30 to 17:40
			19:30 to 19:40

2. Closed, Cleaning & Maintenance

Every Tuesday (Except 24-6-2025 and Except 14-10-2025)	Cleaning & Maintenance (Schedule will be postponed to the next working day meanwhile public holiday)
--	--

3. Charging

Residents	\$33/ per person (Buy 10 get 1 free)	
Visitors	\$53/ per person	
Monthly pass	\$370/ per person/ per month (June to September) \$185/ per person (*October)	
Seasonal pass	Adult	\$990
	Senior Citizens (age 65 or above) and Child (below age 12)	\$500

To ensure a hygienic swimming environment and the usage in order, all swimmers are invited to dress appropriate swimming-suits and sandals, please pay attention to the rule and regulation of the swimming pool.

Application form of individual swimming card has been placed at the lift lobby of all residential blocks. Should you have any enquiries, please contact our staff at 2458 7256.

Peridot Court
Management Services Office



通告張貼至 14-10-2025

This notice will be posted until 14 Oct 2025

詳情請瀏覽網站：www.peridotcourt.info

Visit the estate website for details. Website: www.peridotcourt.info



PMCLicence No: C-499163

啟勝管理服務有限公司
Kai Shing Management Services Limited